

EL TEATRO DE LOS AÑOS SETENTA*

Xavier Fábregas

Apenas iniciados, los años setenta buscan definirse, como si una impaciencia enfermiza les llevara a querer diferenciarse de los años precedentes. El teatro de hoy, del hoy más inmediato, también ha experimentado esta prisa por autodefinirse. Así, «Le Monde» ha publicado en dos columnas las diferencias esenciales entre el teatro «avanzado» de los años cincuenta y el teatro «avanzado» de los setenta. Más que de un análisis, se trata de un juego, porque nuestra perspectiva no nos permite, todavía, saber cuáles serán las líneas más incisivas de la investigación teatral. Puesto que es un juego, hemos de aceptar, pues, las calificaciones de «Le Monde», pero se trata, al fin, de un juego orientador que, como mínimo, nos ha de hacer reflexionar. «Sipario», la revista teatral más importante que se publica en Italia, ha reproducido el esquema de «Le Monde». Ahora lo hacemos nosotros. Helo aquí:

AÑOS CINCUENTA

Locales nuevos
Sin escenario tradicional
Los actores, de cara al público

El mayor número
Atraer el público
Todas las clases populares
Formar al espectador
Suscitar abonos

AÑOS SETENTA

Dónde

La calle, el lugar de trabajo
Sin ninguna estructura fija
Los actores, en medio del público

Para quién

Pequeños grupos
Ir hacia el público
Primero, la clase obrera
Someterse al espectador
Suscitar adhesiones inmediatas

* Publicado en «Serra d'Or», n.º 149. Barcelona. Febrero de 1972.
Traducido del catalán.

A través de quién

Artistas en ayuda del público	Artistas al servicio del público
Herederos legítimos	Voluntarios
Artisanos	Aficionados
Especialistas en interpretación	Militantes espontáneos
Directores	Agitadores

Para qué

La cultura, para todos	Una lucha política
Democracia cultural	La revolución permanente
Un orden mejor	El desorden

De qué manera

Con el buen teatro en sí mismo	El teatro en sí mismo no existe
Los clásicos, sobre el altar	Los clásicos, al basurero
Desaburguesar la herencia	Rechazar cualquier herencia
Exaltar lo que une	Mostrar aquello que ha de dividir
Buscar lo universal	Denunciar el contenido de clase
Ilusión lírica	Lección de realismo
Reconciliar el héroe y el mundo	Invitar a la lucha
Cambiar las relaciones obra-escena	Cambiar las relaciones escena-público
Admiración pasiva	Participación activa
Culto al héroe	Exaltación del grupo
Rito	Fiesta
Educación moral	Explosión física
Rigor	Exuberancia
Utopía necesaria	Victoria posible
Teoría generosa	Práctica violenta
Aplausos	Slogans
Reflexión	Acción
VILLAR: «Hay que hacer una buena sociedad; una vez que la tengamos, haremos buen teatro»	BENEDETTO: «Hay que practicar el teatro con el propósito de crear una sociedad en la que cada uno hará su propio teatro».

X.F.